

Protocoles et certifications de développement durable pour le Système Pose Sols et Revêtements

LEED[®]
BREEAM[®]
WELL
CAM

**FASSA
BORTOLO**

L'ENTREPRISE	02
→ Usines de production et filiales	03
→ Fassa I-LAB	04
→ Partenariats qui marquent la différence	05
LE MONDE DU SYSTÈME POSE	06
→ Développement durable certifié	07
→ Les produits	08
LEED® v4.1	13
LEED® v4.1	14
→ Les catégories LEED®	15
MATERIALS & RESOURCES (MR) – MATÉRIAUX ET RESSOURCES	16
→ Construction and demolition waste	16
INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY (EQ) – QUALITÉ ENVIRONNEMENTALE INTÉRIEURE	20
→ Low emitting materials	20
BREEAM®	25
BREEAM®	26
HEALTH AND WELLBEING	27
→ Hea02 – Indoor air quality	27
WELL	29
WELL	30
MATERIALS	31
CEM	33
CEM	34
→ 2.5.1	35
→ 3.2.8	36
TABLEAU SYNOPTIQUE	38

L'ENTREPRISE

La première trace qu'un membre de la famille Fassa Bortolo s'est dédié au travail de la chaux comme profession remonte à une autours de 1710. D'une tradition ancienne est née une entreprise forte dans le secteur du bâtiment, leader en Italie et l'une des plus présente à l'échelle internationale, grâce à sa capacité à se renouveler constamment et atteindre les sommets qualitatifs actuels en termes de recherche, d'innovation, de technologie et d'attention à l'environnement.

Solutions et produits

Toujours à la pointe du marché, Fassa Bortolo propose une vaste gamme de produits prêts à satisfaire tous les besoins du secteur et à répondre à tous types d'intervention, des petits ouvrages aux grands chantiers. La chaux représente le composant de base de tout ouvrage de construction et Fassa Bortolo l'utilise comme élément fondamental dans ses différents systèmes,

des mortiers aux enduits prémélangés, des peintures aux produits pour la pose, jusqu'aux solutions pour l'assainissement, la restauration et l'isolation thermique. À ceux-ci s'ajoutent les produits pour l'architecture naturelle, le système Gypsotech® de plaques de plâtre et accessoires, et la ligne de produits de décoration Sfide d'arte®.

L'attention portée à la qualité et aux matières premières, l'innovation, l'engagement constant dans la recherche de solutions de pointe pour l'évolution du secteur du bâtiment, le respect de l'environnement : telle est la vision de l'entreprise.



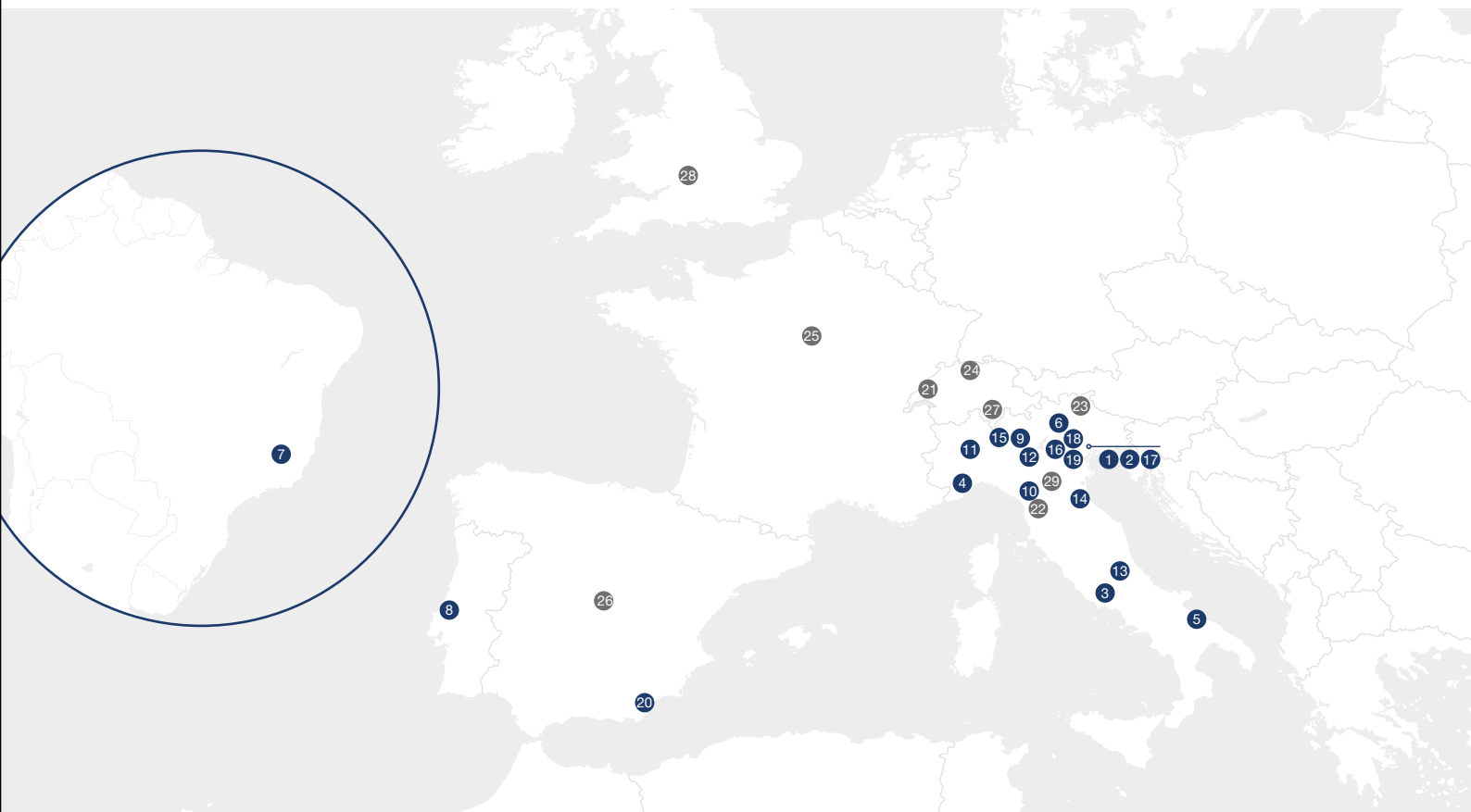
→ Usines de production et filiales

Une présence largement établie

En développement constant et ciblé sur grande échelle, le Groupe Fassa dispose actuellement de 19 usines (16 en Italie, 1 au Portugal, 1 en Espagne et 1 au Brésil) et de 9 filiales commerciales (3 en Italie, 3 en Suisse, 1 en France, 1 en Espagne et 1 en Grande-Bretagne) avec un effectif de plus de 1 700

collaborateurs comprenant les salariés et la force de vente. Une entreprise capable de soutenir les défis concurrentiels du marché et de promouvoir des idées de progrès et de développement avec une présence dynamique et capillaire sur le territoire.

Une présence stratégiquement implantée où il est possible de trouver des produits « zéro km », avec une attention particulière au développement durable et à la réduction de la pollution.



Siège du groupe FASSA

- 1 – Spresiano via Lazzaris, 3

Usines de production

- 2 – Spresiano (TV) Via Fornaci, 8
3 – Artena (RM) Via Pescara, 1
4 – Bagnasco (CN) via del Molino, 87
5 – Bitonto (BR) via dei Fiordalisi, 22 Z.I.A. S.I.
6 – Calliano (AT) via Asti, 139
7 – Matozinhos (Brésil) Matozinhos Estrada Municipal dos Jacarés SN, Lote 02, Zona Urbana Industrial
8 – Batalha (Portugal) Batalha Zona Industrial de São Mamede

- 9 – Mazzano (BS) via S. Rocco, 23
10 – Molazzana (LC) Località Molino Di Sassi
11 – Moncalvo (AT) Località Gessi
12 – Montichiari (BS) via Leonino da Zara, 60
13 – Popoli (PE) Area Industriale PIP
14 – Ravenna (RA) via del Cimitero 131
15 – Sala al Barro (LC) Via Giuseppe Verdi, 20
16 – Ceraino di Dolcé (VR) Via Soman 2597/b
17 – IMPA S.p.A. San Pietro di Feletto (TV) Via Crevada, 9E
18 – CALCE BARATTONI S.p.A. Schio (VI) Via Lago di Alleghe, 45

- 19 – VILCA S.p.A. Villaga (VI) via Fornace 18
20 – YEDESA S.A. Antas (Andalousie) Autovia del Mediterraneo KM 537

Filiali commerciali

- 21 – Aclens (Suisse - Fassa SA) Z.I. Moulin du Choc Chemin du Coteau, 21
22 – Altopascio (LU) via Sandroni
23 – Bolzano (BZ) via B. Buoizzi, 17
24 – Dietikon (Suisse - Fassa SA) Zurich Güterstrasse, 20
25 – Paris la Défense (France) - CS 70395 - 92042 - Tour Franklin 100-101 Terrasse Boieldieu

- 26 – Fassa Hispania S.L. (Espagne) Madrid (Madrid) Calle Alcalá, 75
27 – Mezzovico (Suisse - Fassa SA) Mezzovico via Cantonale
28 – Fassa UK LTD (Royaume-Uni); Alexandra Way - Ashchurch - Tewkesbury Fassa House Ashchurch Business Centre
29 – Sassuolo (MO) Circonvallazione Nord Est, 48-50

→ Fassa I-LAB

Depuis plus de 20 ans, l'entreprise a son propre Centre de recherche interne Fassa I-Lab, un laboratoire de pointe entièrement équipé et constamment en évolution afin de répondre rapidement à toutes les nouvelles exigences réglementaires des marchés et aux besoins de nouvelles solutions.

Technologies et Recherche

Des techniques telles que la Fluorescence et la Diffractométrie aux rayons X, la Microscopie électronique, la Granulométrie laser et beaucoup d'autres, permettent d'analyser la matière au niveau microscopique et d'en évaluer les caractéristiques chimiques et physiques, afin de sélectionner les formulations permettant de certifier la qualité des

produits et d'en prévoir, par des essais spécifiques, le comportement dans différentes conditions environnementales. L'attention continue portée à la recherche a également été couronnée par l'importante Certification ISO 9001:2015 : une confirmation ultérieure de la qualité que l'entreprise offre à l'industrie du bâtiment dans ce domaine aussi.

La croissance responsable de Fassa Bortolo s'est renforcée grâce à un important travail de recherche et de développement visant à rendre la gamme de solutions proposées plus cohérente avec l'évolution des styles de construction et plus en phase avec un développement durable et l'environnement.



→ Partenariats qui font la différence

LEGAMBIENTE

Legambiente a identifié en Fassa Bortolo le partenaire idéal avec lequel partager et promouvoir d'importants projets de sensibilisation et d'information visant à accroître la culture et la connaissance des perspectives existantes dans le domaine du bâtiment. Legambiente a également choisi Fassa Bortolo pour l'élaboration des dernières éditions du « Rapport sur les carrières », en la citant comme l'un des exemples de bonnes pratiques de gestion de l'activité d'extraction. Des signes tangibles d'une Entreprise représentant une référence importante pour le monde de la construction, toujours en phase avec l'évolution de ce secteur.



GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA et LEED®

GBC Italia, association sans but lucratif, qui encourage la diffusion d'une culture de la construction durable, promeut les crédits LEED®, un système de certification mesurable de la durabilité des bâtiments. Il est donc important que les produits utilisés dans le bâtiment contribuent à atteindre les critères préfixés. À ce jour, 28 produits Gypsotech® sont répertoriés selon les exigences requises : une aide concrète pour le professionnel qui veut construire dans le respect du développement durable.



Green
Building
Council
Italia

CASA CLIMA

Ce système de certification reconnaît les hautes compétences techniques et l'engagement constant mis en œuvre par la recherche de produits spécifiques, visant à construire et à restaurer les bâtiments selon des critères d'efficacité énergétique et de développement durable.



SYMBOLA

Cette Fondation pour les Qualités Italiennes vise à rassembler tous les acteurs qui contribuent à la diffusion de la Qualité par des actions concrètes afin d'accroître la cohésion sociale, le bien-être et la compétitivité du Pays.



LE MONDE DU SYSTÈME POSE

Avec le Système Pose Sols et Revêtements, Fassa Bortolo offre aux professionnels du bâtiment une vaste gamme de solutions pour tous les besoins d'application de sols avec des produits performants, sélectionnés et testés dans le Centre de recherche interne et dans des centres accrédités, pour répondre aux exigences d'une industrie du bâtiment de plus en plus élevée en termes de qualité et de certification. Pour garantir toujours un travail fait à la perfection.



Le SYSTÈME POSE SOLS ET REVÊTEMENTS constitue un système vraiment complet en mesure de répondre aux exigences de la construction moderne, avec un souci constant en matière développement durable et de respect de l'environnement.

Matières premières

Nous utilisons les meilleurs matériaux et veillons à la qualité des matières premières.

Solutions performantes

Nous sommes l'un des principaux fabricants italiens de matériaux pour la pose des sols sélectionnés et testés dans notre Centre de recherche interne et dans des centres accrédités. Nous apportons une réponse concrète aux besoins d'une industrie du bâtiment de plus en plus qualifiée et certifiée, avec une gamme complète de solutions pour tous les besoins d'application de revêtements.

Savoir-faire

Nous répondons aux besoins de chaque type d'ouvrage, des petits travaux aux grands chantiers, avec une gamme de solutions innovantes à forte valeur ajoutée qui garantissent un résultat de la plus haute qualité tout en maîtrisant les délais de réalisation. Un choix complet, des formules traditionnelles aux formules les plus avancées, pour s'adapter aux besoins de chaque chantier.

Respect de l'environnement

Nous accordons une attention particulière au respect de l'environnement et aux personnes. Le concept de développement durable est pour nous un engagement quotidien qui commence dès l'extraction des matières premières, en respectant les équilibres géomorphologiques, hydrogéologiques, et paysagers, et se termine jusqu'au produit final. Lorsque l'on parle de construction écologique, nous devons envisager une chaîne d'approvisionnement longue et particulièrement complexe, où chaque acteur est appelé à jouer son rôle.

Cycles intégrés

Nous proposons de nombreux cycles intégrés qui permettent l'action ciblée et combinée de nos produits : des pièces humides aux sols radiants, en passant par la pose de carreaux de grand format.

Recherche et innovation

Nous développons des solutions innovantes grâce à la recherche, afin d'identifier les formulations qui garantissent au mieux la qualité de nos produits, en élargissant constamment notre gamme.

→ Développement durable certifié

L'Entreprise se consacre constamment au développement de produits et de solutions susceptibles de répondre aux exigences réglementaires et commerciales, tout en respectant l'environnement, ainsi que les besoins du poseur et de l'utilisateur final.

Certifications pour des produits de qualité

La recherche continue de solutions d'avant-garde pour développer des produits à faible impact environnemental, capables de guider le consommateur final, mais aussi le concepteur, vers un choix conscient des matériaux de construction, a conduit Fassa Bortolo à soumettre ses colles et mortiers d'imperméabilisation aux tests stricts prévus par la méthode GEV EMICODE pour l'évaluation des émissions de COV. Les résultats obtenus ont permis d'atteindre la classe EMICODE EC 1^{PLUS}, la norme la plus élevée, qui démontre que les émissions

de COV des produits répondent aux critères de nombreuses spécifications volontaires émises par les labels écologiques les plus importants, aux spécifications de l'UE et aux exigences des certifications de construction durable (LEED®, BREEAM®, WELL, etc.).

Une autre preuve de la qualité de nos produits de pose (colles et chapes) est la prestigieuse certification QB - Qualité pour le Bâtiment délivrée par le CSTB, basé à Paris.



Scannez le code QR pour plus d'informations sur Fassa et le développement durable :



→ Les produits

Une offre complète dédiée au monde des revêtements : des fonds de pose aux imperméabilisants, des colles aux enduits de jointoiement. Une série de produits complémentaires pour des applications spéciales complète le système. Les produits pris en compte pour l'obtention des crédits des certifications susmentionnées sont énumérés ici.

FASSAFLOOR **Traitement des** **supports**

La base de tout travail effectué dans les règles de l'art

La première étape pour assurer une bonne préparation du fond de pose est d'utiliser des solutions d'application de qualité. Afin d'obtenir un excellent résultat lors de la pose du revêtement et de garantir sa durabilité dans le temps, Fassa propose une série de produits dédiés : ravaillages allégés, isolants acoustiques, chapes traditionnelles et autonivelantes, mortiers au ciment et enduits de lissage, lissages et primaires.

FASSAFLOOR LIGHT 300
Ravaillage allégé et isolant à
base de ciment et perles de
polystyrène vierge



GAPER 3.30
Mortier de ciment semi-rapide
tixotropique, fibré, extra blanc et
gris, pour l'intérieur et l'extérieur



Imperméabilisants AQUAZIP

Fini les problèmes d'eau

Le Système d'Imperméabilisation Fassa offre un ensemble de produits et d'accessoires pour tous les types de travaux de protection et d'imperméabilisation des balcons, des sols, y compris anciens et de faible épaisseur, des piscines, des terrasses et des centres de bien-être, des bassins et des sous-sol.

Une gamme de produits et de solutions pour des besoins d'application spécifiques : membranes d'étanchéité à base de ciment et en dispersion, mortiers osmotiques, liants hydrauliques, bandes et accessoires.

AQUAZIP GE 97
Membrane d'étanchéité élastique bicomposante à base de ciment pour l'imperméabilisation de revêtements, de sols extérieurs et pour la protection de structures en béton



AQUAZIP ONE
Étanchéité mono-composant à base de ciment blanc, imperméabilisant pour béton, enduits, chapes à base de ciment, revêtements existants



AQUAZIP FLOOR&WALL
Membrane d'étanchéité bicomposante à base de ciment pour l'imperméabilisation d'ouvrages en béton ou en maçonnerie en présence de pression hydrostatique positive et négative



FASSACOL **Mortiers-colles**

Technologie pour l'esthétique

Fassa Bortolo propose une ligne complète de mortiers-colles, créées pour répondre aux besoins de ceux qui recherchent un temps de prise optimal à ceux qui veulent des délais d'ajustabilité assez longs, pour le collage de tous types de revêtements de sol, en intérieur comme en extérieur : céramique, grès, klinker, mono-cuisson, marbre, pierre naturelle, parquet, résilients. Le choix du produit de collage est déterminé par le support, le revêtement à poser, par l'épaisseur à réaliser, et les conditions d'usage et d'exposition du local. Tous nos adhésifs et mortiers répondent aux conditions définies par les normes européennes, les certifications et directives concernant la qualité et la sécurité.

AD 8
Mortier-colle monocomposant à base de ciment, classée C1 selon la norme EN 12004



ADYS
Mortier-colle monocomposant à base de ciment, classée C1TE selon la norme EN 12004



AP 71 TECH
Mortier-colle monocomposant à base de ciment, à glissement nul et temps ouvert allongé, classée C2TE selon la norme EN 12004



SPECIAL ONE
Mortier-colle fluide à base de ciment, monocomposant automouillante, déformable, à bonne élasticité, gris, pour sols à l'intérieur et à l'extérieur, classée C2E S1 selon la norme EN 12004



AZ 59 FLEX
Mortier-colle monocomposant professionnelle à bonne élasticité, classée C2TE S1 selon la norme EN 12004



AT 99 MAXYFLEX
Mortier-colle mono-composant à base de ciment, à élasticité élevée, classé C2TE S1 selon la norme EN 12004



RAPID MAXI S1
Mortier-colle mono-composant à prise rapide, de bonne élasticité, extrablanc et gris, pour sols et revêtements intérieurs et extérieurs, classée C2FT S1 selon EN 12004



SPECIAL RAPID
Mortier-colle monocomposant à base de ciment, gris, à prise rapide, fluide, pour sols à l'intérieur et à l'extérieur, classée C2F selon la norme EN 12004



FASSAFILL **Mortiers de jointoiement**

La beauté se trouve dans les détails

Fassa Bortolo propose une vaste gamme de produits pour le jointoiement des carreaux pour répondre aux exigences techniques et esthétiques : des mortiers de jointoiement à base de ciment aux nouvelles couleurs à la mode, en passant par des formules de hautes résistance chimique pour les locaux industriels et

de fabrication. Des produits faciles à travailler, faciles à nettoyer et d'une valeur esthétique raffinée pour des effets chromatiques brillants de fort impact décoratif. La ligne est complétée par des mastics silicones haute performance.

FASSAFILL SMALL

Mortier de jointoiement à base de ciment hydrofugé, à résistance mécanique et à l'abrasion élevée, résistant aux moisissures et algues, pour réaliser des joints de 0 à 5 mm. Pour intérieur et extérieur. Classé CG2 WA selon la norme EN 13888. Disponible en 28 couleurs



FASSAFILL MEDIUM

Mortier de jointoiement à base de ciment hydrofugé, à résistance mécanique et à l'abrasion élevée, résistant aux moisissures et algues, pour réaliser des joints de 2 à 12 mm. Pour intérieur et extérieur. Classé CG2 WA selon norme EN 13888. Disponible en 28 couleurs



FASSAFILL LARGE

Mortier de jointoiement à base de ciment hydrofugé, à résistance mécanique et à l'abrasion élevée, résistant aux moisissures et algues, pour réaliser des joints de 5 à 20 mm. Pour intérieur et extérieur. Classé CG2 WA selon norme EN 13888. Disponible en 14 couleurs



FASSAFILL EPOXY

Mortier de jointoiement décoratif et adhésif époxy antiacide coloré bicomposant, pour joints de 1 à 10 mm, pour intérieur et extérieur. Conforme aux exigences de la norme EN 13888 comme mortier réactif pour joints (classe RG), il est marqué comme mortier-colle réactif améliorée (classe R2) selon la norme EN 12004. FASSAFILL EPOXY permet de réaliser des pièces conformes au système HACCP et aux exigences du règlement CE 852/2004 sur l'hygiène des denrées alimentaires. Disponible en 31 couleurs



FASSASIL NTR PLUS

Mastic silicone neutre, à réticulation alcoxylique, à bas module élastique, protégé contre le développement d'un large éventail de moisissures et d'algues. Disponible en 17 couleurs + transparent



PRODUITS COMPLÉMENTAIRES **Colles et enduits de lissages, mortiers spéciaux, pour compléter la gamme**

A 81

Mortier de montage et enduit spécifique pour la pose et le lissage de blocs en béton cellulaire expansé.



Pour plus d'informations, téléchargez le catalogue des produits SYSTÈME POSE SOLS ET REVÊTEMENTS en scannant le code QR





LEED®

BREEAM

WELL

CAM

LEED® v4.1	14
Le champ d'application et la Certification	14
Classification et notation	14
Le but de la nouvelle version LEED® v4.1	15
Les principales mises à jour introduites par LEED® v4.1	15
→ Les catégories LEED®	15
MATERIALS & RESOURCES	16
Construction and demolition waste management	19
INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY	20
Low-Emitting Materials	20
Construction Indoor Air Quality Management Plan	22

LEED® v4.1

La certification LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est un système de certification volontaire pour la construction de bâtiments durables. Le référentiel de certification est composé de catégories, réparties par domaine, qui nécessitent l'obtention de prérequis et de points.

Les prérequis sont obligatoires pour l'obtention de la certification ; les points sont choisis en fonction des objectifs du projet et déterminent le niveau de certification atteint.

Le niveau de certification (Certifié, Argent, Or ou Platine) est établi par la notation globale obtenue sur la base des points correctement acquis.

Le champ d'application et la Certification

Le protocole LEED® s'applique à tous les types de constructions, qu'elles soient neuves ou existantes, petites ou grandes, et destinées à des types d'usages différents. De plus, il ne se réfère pas seulement aux constructions complexes mais aussi aux domaines de l'aménagement intérieur, de l'entretien, etc.

À cet effet, la division suivante a été établie :

Building Design and Construction

(pour projets de nouvelles constructions ou de rénovations majeures)

- New Construction
- Core & Shell
- Schools
- Retail
- Hospitality
- Data Centers
- Warehouses & Distribution Centers
- Healthcare

Interior Design and Construction

(pour projets d'aménagement intérieur) – Commercial Interiors

Neighborhood Development

(projets de développement ou de requalification du territoire)

Homes

(pour projets de bâtiments résidentiels)

- Homes
- Multifamily Lowrise
- Multifamily Midrise

Classification et notation

Lors de la mise en œuvre du projet, les points sont identifiés en fonction des objectifs préétablis. Chaque aspect identifié est ensuite analysé afin de déterminer le score atteint comme suit : Certifié, Argent, Or ou Platine.



Platinum – 80+ points



Gold – 60/79 points



Silver – 50/59 points



Certified – 40/49 points

Le but de la nouvelle version LEED® v4.1

Ce système d'évaluation étant en constante évolution, en 2019, une nouvelle version LEED® v4.1. a été lancée. La nouvelle version, qui prend en charge la version précédente LEED® v4 toujours active, a pour but de :

- répondre aux problèmes posés par la publication de la version LEED® V4 ;
- maintenir le niveau élevé du système d'évaluation en

actualisant les exigences de performance et les critères de référence ;

- améliorer les performances quant au cycle de vie des bâtiments ;
- rendre vérifiables les progrès envers les objectifs environnementaux et sociaux.

Les principales mises à jour introduites par LEED® v4.1

- Inclure à la fois les coûts et les émissions de gaz à effet de serre au niveau énergétique ;
- par rapport à la version v4 précédente, qui faisait référence à la norme ASHRAE 90.1-2010, la nouvelle version impose le respect des exigences liées à la norme ASHRAE 90.1-2016 ;
- les exigences de gestion des eaux pluviales incluent une mise à jour avec, en cas d'événements de précipitation orageux, des percentiles minimum inférieur, ainsi qu'un guide supplémentaire pour les

- projets appelés Zero Lot Line ;
- introduction d'un nouveau point pour les énergies renouvelables qui, par rapport à la version précédente, permet de gérer les différentes méthodes d'approvisionnement et l'évolution des marchés mondiaux des énergies renouvelables ;
- révision des options de point pour les matériaux et les ressources afin d'harmoniser le marché et les objectifs identifiés dans LEED® v4 et intégrés dans LEED® v4.1.

→ Les catégories LEED®

Les standard LEED® v4 et v4.1 sont répartis en 9 catégories :

Integrative Process 1 point 	Location & Transportation 16 points 	Sustainable Sites 10 points 
Water Efficiency 11 points 	Energy & Atmosphere 33 points 	Materials & Resources 13 points 
Indoor Air Quality 16 points 	Innovation in Design 6 points 	Regional Priority 4 points 

MATERIALS & RESOURCES (MR)

MATÉRIAUX ET RESSOURCES

CONSTRUCTION AND DEMOLITION WASTE MANAGEMENT



Objectif

Réduire les déchets de construction et de démolition destinés à la mise en décharge ou à l'incinération, en préférant une gestion qui assure leur récupération, leur réutilisation et leur recyclage.

Les emballages ne peuvent être apportés au tri sélectif que s'ils sont entièrement vidés de leur contenu. Si ce n'est pas le cas, vérifier la réglementation de la commune concernant les emballages ayant contenu des produits dangereux.

Contribution Fassa Bortolo

Bien que la responsabilité de ce point incombe principalement à l'entreprise de construction, Fassa Bortolo peut contribuer à l'obtention du points par le client. L'entreprise déclare en effet utiliser les matériaux suivants comme matériau d'emballage de ses produits :

– **Produits prémélangés à base de ciment** : sacs spéciaux en papier polyéthylène avec protection contre l'humidité, en formats de 15, 20 et 25 kg. Le pourcentage des composants de ces sacs varie d'un minimum de 85 % de papier et 15 % de polyéthylène à un maximum de 99 % de papier et 1 % de polyéthylène. Les deux composants sont entièrement recyclables ; les sacs peuvent être jetés dans la collecte de papier.



RECYCLAGE DES SACS



Consulter via un code QR les instructions pour la collecte et l'élimination des emballages Fassa conformément au décret législatif italien n° 116 du 03/09/2020. Pour tous les autres pays, il est recommandé de toujours vérifier les réglementations respectives en matière d'élimination des déchets.





RECYCLAGE DES SACS

Consulter via un code QR les instructions pour la collecte et l'élimination des emballages Fassa conformément au décret législatif italien n° 116 du 03/09/2020. Pour tous les autres pays, il est recommandé de toujours vérifier les réglementations respectives en matière d'élimination des déchets.



– **Récipients pour les mortiers époxy et les composants B des produits d'étanchéité** : récipient en plastique entièrement recyclable (PP5). En particulier, le couvercle et le récipient, une fois vidés de leur contenu, peuvent être jetés dans la collecte de plastique, les poignées en plastique (PP5) sont également entièrement recyclables, tandis que les poignées en fer (FE40) peuvent être jetées dans la collecte de fer.



RECYCLAGE DES RÉCIENTS

Consulter via un code QR les instructions pour la collecte et l'élimination des emballages Fassa conformément au décret législatif italien n° 116 du 03/09/2020. Pour tous les autres pays, il est recommandé de toujours vérifier les réglementations respectives en matière d'élimination des déchets.



– **Mastic silicone** : cartouche en polyéthylène (HD-PE-02) à jeter dans la collecte de plastique



RECYCLAGE DES CARTOUCHES

Consulter via un code QR les instructions pour la collecte et l'élimination des emballages Fassa conformément au décret législatif italien n° 116 du 03/09/2020. Pour tous les autres pays, il est recommandé de toujours vérifier les réglementations respectives en matière d'élimination des déchets.

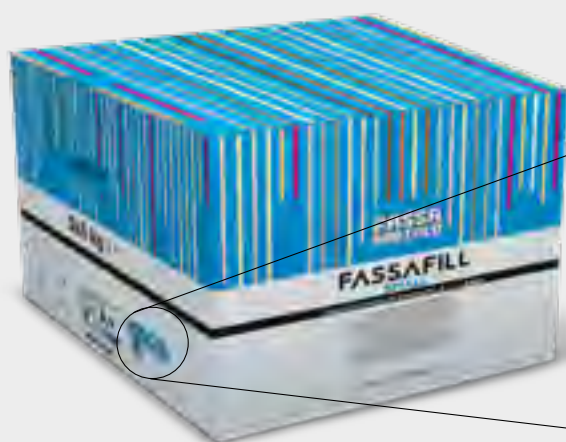


– **Boîtes pour produits de 5 kg et mastics** : carton entièrement recyclable (C/PAP 20).



RECYCLAGE DES BOÎTES

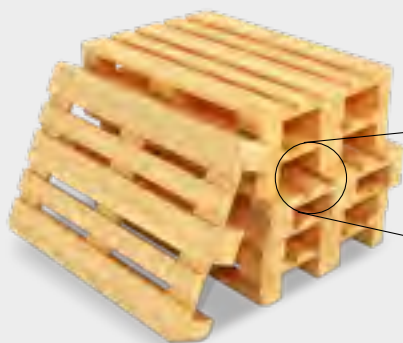
Consulter via un code QR les instructions pour la collecte et l'élimination des emballages Fassa conformément au décret législatif italien n° 116 du 03/09/2020. Pour tous les autres pays, il est recommandé de toujours vérifier les réglementations respectives en matière d'élimination des déchets.





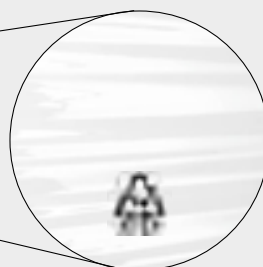
RECYCLAGE DES PALETTES

Palettes consignées ou palettes en bois FOR50, à jeter dans la collecte de bois à la fin de leur cycle de vie.



RECYCLAGE DES COVERPAL

Grands sacs et sacs tubulaires pour couvrir les palettes, films pour emballer les palettes et feuilles plastiques de protection contre l'humidité, tous en polyéthylène LDPE - 04, à jeter dans la collecte de plastique.



INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY (EQ)

QUALITÉ ENVIRONNEMENTALE INTÉRIEURE

LOW-EMITTING MATERIALS



Objectif

Réduire les concentrations de contaminants chimiques susceptibles de nuire à la qualité de l'air, à la santé humaine, à la productivité et à l'environnement.

Contribution Fassa Bortolo

Certains produits appartenant aux familles suivantes :

- **Fonds de pose**
- **Systèmes d'imperméabilisation**
- **Colles**
- **Mastics pour joints**
- **Produits complémentaires**

sont conformes aux exigences en matière d'émissions de composés organiques volatils COV. Après avoir été testés par un laboratoire accrédité, les produits ont obtenu la certification « Emicode GEV EC1 Plus » . Ce certificat, qui ne peut être obtenu que par des produits à faibles émissions, atteste de la conformité aux exigences COV requises en Europe, et par des protocoles de certification tels que LEED, BREEAM et WELL.

Veuillez consulter le tableau présenté à la fin de ce document pour plus de détails sur les différents produits.

EMICODE®

est le label de qualité pour les produits de construction à faibles émissions établi par GEV (Gemeinschaft Emissionskontrollierte Verlegewerkstoffe e.V - Association pour les matériaux de pose à émissions contrôlées), une institution fondée en Allemagne en 1997 et désormais reconnue au niveau international.

L'objectif de GEV est de guider l'utilisateur, qu'il s'agisse d'un consommateur final, d'un architecte ou d'un concepteur, vers un **choix conscient de matériaux de construction conformes aux exigences de la « construction verte »**.

Selon une procédure développée et définie en coopération avec des laboratoires d'essai de premier plan, les matériaux d'installation, les adhésifs et les produits de construction sont périodiquement soumis à des tests normalisés stricts utilisant des méthodes analytiques de laboratoire telles que la chromatographie en phase gazeuse et la spectrométrie de masse. Il est ainsi possible de quantifier des traces infimes de substances organiques volatiles dans l'air intérieur, qui sont identifiées à la fois individuellement et dans leur ensemble. Les concentrations d'émissions totales correspondent à la valeur COVT (composés organiques volatils totaux) ou COSVT (composés organiques semi-volatils totaux).

Suite à ces analyses, les produits sont répartis en 3 classes en fonction de la quantité de substances organiques émises :

- EMICODE® EC 1^{PLUS} - très faibles émissions
- EMICODE® EC 1 - très faibles émissions
- EMICODE® EC 2 - faibles émissions



µg / m³



		EC1 ^{PLUS}	EC1	EC2
COVT après 3 jours	≤	750	1000	3000
COVT après 28 jours	≤	60	100	300
Formaldéhyde 3 jours	≤	50	50	50
Acétaldéhyde après 3 jours	≤	50	50	50
Total de formaldéhyde et acétaldéhyde après 3 jours	≤	0,05 ppm	0,05 ppm	0,05 ppm

1 µg (microgramme) = 0,001 mg = 0,000001 g
 TVOC = Volume total des émissions de composés organiques volatils
 Pour les vernis à parquet, consulter www.emicode.com

Nos **colles et mortiers d'imperméabilisation** ont obtenu la **classification EC1^{Plus}**, la norme la plus élevée, attestant de leurs très faibles émissions de composés organiques volatils. Pour offrir à l'utilisateur le meilleur confort et la meilleure qualité d'air intérieur.

CONSTRUCTION INDOOR AIR QUALITY MANAGEMENT PLAN



Objectif

Favoriser le bien-être des travailleurs chargés de la construction et des occupants du bâtiment en minimisant les problèmes de qualité de l'air intérieur liés aux travaux de construction/rénovation.

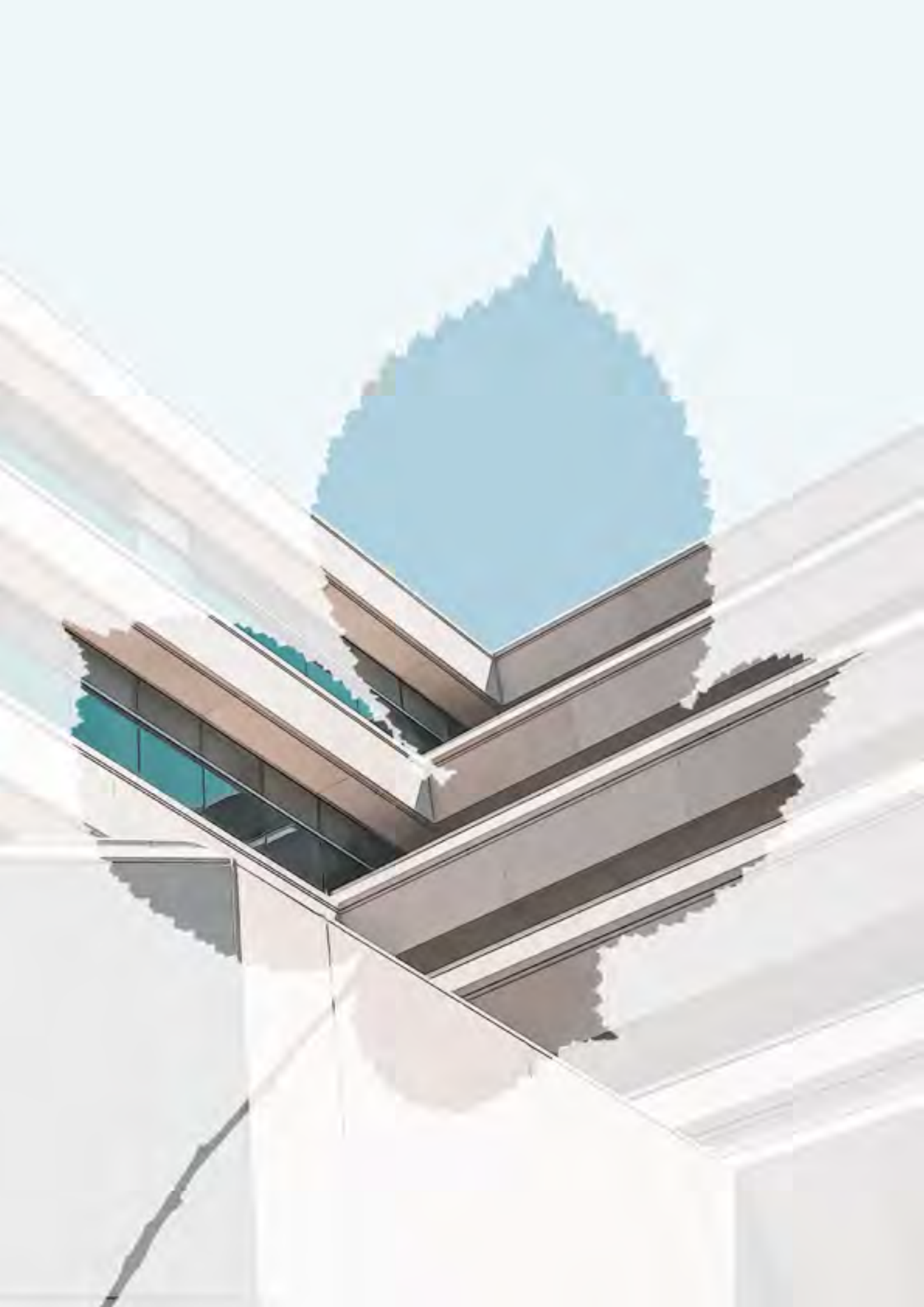
Contribution Fassa Bortolo

Les produits du Système Pose Sols et Revêtements sont transportés sur le chantier en les protégeant au maximum des intempéries : les sacs, récipients et boîtes sont placés sur des palettes en bois/EPAL évitant tout contact avec le sol et recouverts de housses Coverpal en film élastique, thermorétractable ou étirable, le tout en plastique LDPE - 04 (recyclable).

En particulier, les récipients des composants B des systèmes d'imperméabilisation AQUAZIP GE 97 et AQUAZIP FLOOR&WALL sont placés sur palettes/EPAL équipés d'une planche avec cerclage pour permettre une plus grande stabilité des récipients sur la palette.







LEED® BREEAM® WELL CAM

BREEAM®	26
Le champ d'application et la Certification	26
Classification et notation	26
HEALTH AND WELLBEING	27
Hea02 – Indoor air quality	27

BREEAM®

Le système d'évaluation et de certification de la performance environnementale des bâtiments BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method) utilise des méthodes d'évaluation reconnues et définies selon des critères de référence pour vérifier la conception, la construction et l'utilisation d'un bâtiment. Le système prend en compte des critères regroupés en plusieurs catégories, de la gestion des ressources à l'écologie, et qui incluent des facteurs liés à la consommation d'énergie et d'eau, à l'environnement intérieur (la santé et le bien-être des occupants), au niveau de pollution des bâtiments, à l'accessibilité de transports durables, aux matériaux, aux déchets, à l'écologie et aux processus de gestion.

Le champ d'application et la Certification

BREEAM® comporte au niveau international les protocoles suivants :

- BREEAM® International New Construction ;
- BREEAM® International Refurbishment and Fit-Out.

À l'issue du processus de certification, l'entreprise reçoit un niveau de certification attribué en fonction des points obtenus dans la phase de conception et de construction des bâtiments.

Classification et notation

< 10 % Non classé

> 10 % Acceptable

> 25 % Passable

> 40 % Bon

> 55 % Très bon

> 70 % Excellent

> 85 % Exceptionnel



HEALTH AND WELLBEING

HEA 02 – INDOOR AIR QUALITY



Objectif

Reconnaître et favoriser un environnement intérieur sain à travers la mise en place d'équipements, d'un système de ventilation et de finitions appropriés.

Mettre en place un plan de qualité de l'air qui minimise la pollution de l'air intérieur pendant l'occupation du bâtiment. L'utilisation de produits testés à faibles émissions de COV et l'installation d'un système de ventilation adéquat qui réduit la concentration et la recirculation de substances polluantes contribueront également à l'attribution des crédits.

Contribution Fassa Bortolo

Certains produits appartenant aux familles suivantes :

- **Traitement des supports**
- **Systèmes d'imperméabilisation**
- **Adhésifs et mortiers-colles**
- **Mortiers de jointoiement**
- **Produits complémentaires**

sont conformes aux exigences en matière d'émissions de composés organiques volatils COV. Après avoir été testés par un laboratoire accrédité, les produits ont obtenu la certification « Emicode GEV EC1 Plus ».

Ce certificat, qui ne peut être obtenu que par des produits à faibles émissions, atteste de la conformité aux exigences COV requises en Europe, et par des protocoles de certification tels que LEED®, BREEAM® et WELL.

Veuillez consulter le tableau présenté à la fin de ce document pour plus de détails sur les différents produits.



LEED® BREEAM® WELL CAM

WELL	30
L'objectif	30
Le champ d'application et la Certification	30

MATERIALS	31
X01 – Material Restrictions	31
X06 – VOC Restrictions	31

WELL

Le protocole WELL a été introduit en 2014 par l'International WELL Building Institute™ (IWBI) dans le but d'intégrer les aspects liés à la santé et au bien-être des personnes dans les phases de conception et de construction des bâtiments. Le protocole analyse notamment les catégories suivantes : Air, Eau, Alimentation, Lumière, Activité physique, Confort thermique et acoustique, Matériaux, Bien-être psychologique, Communauté.

L'objectif

Ce système de certification est basé sur la détermination de paramètres de performance qui mesurent les impacts que l'environnement intérieur d'un bâtiment exerce sur la santé humaine. WELL combine les meilleures pratiques en matière de conception et de construction de bâtiments avec des preuves médicales et scientifiques dans le but de créer un environnement bâti qui favorise le bien-être et la santé des occupants de cet espace.

Les interactions entre les personnes et l'environnement bâti sont organisées en

dix catégories appelées « concepts » : Air, Water, Nourishment, Light, Movement, Thermal Comfort, Sound, Materials, Mind e Community, chaque concept s'articule autour d'exigences ponctuelles et d'indications précises à mettre en œuvre dans la phase de conception, de construction ou d'exploitation du bâtiment ; les éléments WELL sont catégorisés en tant que conditions préalables (« Preconditions ») et de crédits qui ouvrent la voie à des niveaux supérieurs (« Optimisations »).



Le champ d'application et la Certification

La certification WELL s'applique aux projets Core & Shell, aux Bâtiments entiers neufs ou existants ou aux Espaces intérieurs nouveaux ou existants d'un bâtiment. Pour tous les projets, les niveaux de certification sont trois selon les points obtenus : ARGENT, OR et PLATINE. Le protocole WELL a été conçu pour être combiné avec la certification LEED® des bâtiments : LEED® fournit un guide pour la conception et la construction de bâtiments durables pour l'environnement, tandis que la norme WELL vise à la conception et la construction d'un environnement bâti axé sur la santé et le bien-être des occupants.



Platinum



Gold



Silver

MATERIALS

X01 – MATERIAL RESTRICTIONS



Objectif

Limiter l'utilisation de produits contenant des matières dangereuses telles que l'amiante, le mercure et le plomb.

Contribution Fassa Bortolo

Fassa Bortolo fournit des produits conformes aux réglementations nationales. L'exigence fixée est donc satisfaite.

X06 – VOC RESTRICTIONS



Objectif

La spécification WELL vise à exiger le respect des seuils d'émission des matériaux placés à l'intérieur des enveloppes de bâtiment.

Contribution Fassa Bortolo

Certains produits appartenant aux familles suivantes :

- **Traitement des supports**
- **Systèmes d'imperméabilisation**
- **Adhésifs et mortiers-colles**
- **Mortiers de jointoiement**
- **Produits complémentaires**

sont conformes aux exigences en matière d'émissions de composés organiques volatils COV. Après avoir été testés par un laboratoire accrédité, les produits ont obtenu la certification « Emission GEV EC1 Plus ».

Ce certificat, qui ne peut être obtenu que par des produits à faibles émissions, atteste de la conformité aux exigences COV requises en Europe, et par des protocoles de certification tels que LEED®, BREEAM® et WELL.

Veuillez consulter le tableau présenté à la fin de ce document pour plus de détails sur les différents produits.



LEED® BREEAM® WELL CAM

CAM	34
L'objectif	34
Le champ d'application et la Certification	34

MATERIALS	35
→ 2.5.1.	35
Émissions dans les espaces clos (pollution intérieure)	
→ 3.2.8.	36
Émissions intérieures (critère valorisant)	

CAM

À ce jour, pour l'Italie, les critères environnementaux minimaux (CAM) sont les exigences à respecter dans le cadre de travaux publics afin de finaliser des marchés publics, des appels d'offre de fourniture, de conception et de services. Ils ont été mis au point dans le but de favoriser la diffusion de produits et de solutions ayant le moins d'impact possible sur l'environnement. De plus, on assiste à une tendance de plus en plus marquée à étendre le concept CAM aux chantiers de construction privés également, dans le but de diffuser un concept de bâtiment à faible impact environnemental.

Ces exigences, dans le monde de la construction, sont fixées par le décret ministériel italien du 23/06/2022 « Critères environnementaux minimaux pour l'attribution de services de conception et d'exécution de marchés de travaux publics », tel que régi par le décret législatif n° 50 du 18 avril 2016.

Les produits du Système Pose répondent aux critères suivants :

- Paragraphe 2.5.1 Émissions dans les espaces clos (pollution intérieure) ;
- Paragraphe 3.2.8 Émissions intérieures (critère valorisant)



ÉMISSIONS DANS LES ESPACES CLOS (POLLUTION INTÉRIEURE)

Objectif

Les catégories de matériaux répertoriés ci-dessous sont conformes aux exigences sur les limites d'émission exposées dans le tableau + suivant :

a) peintures et vernis pour utilisation intérieure ;
b) les revêtements de sol (à l'exclusion des carreaux céramiques et des briques, s'ils n'ont pas subi de traitement post-cuisson avec application de peintures, résines ou autres substances de nature organique), y compris

les résines liquides ;

c) colles et mastics ;

d) revêtements intérieurs (à l'exclusion des carreaux céramiques et des briques) ;

e) panneaux de finition intérieurs (y compris toute isolation apparente) ;

f) faux plafonds ;

g) écrans pare-vapeur synthétiques pour la protection interne du bloc d'isolation.

Contribution Fassa Bortolo

Certains produits appartenant aux familles suivantes :

– **Traitement des supports**

– **Systèmes**

d'imperméabilisation

– **Adhésifs et mortiers-colles**

– **Mortiers de jointoiement**

– **Produits complémentaires**

sont conformes aux exigences en matière d'émissions de composés organiques volatils COV. Après avoir été testés par un laboratoire accrédité, les produits ont obtenu la certification « Emicode GEV EC1 Plus ».

Ce certificat, qui ne peut être obtenu que par des produits à faibles émissions, atteste de la conformité aux exigences COV + requises en Europe, et par des protocoles de certification tels que LEED®, BREEAM® et WELL.

Veuillez consulter le tableau présenté à la fin de ce document pour plus de détails sur les différents produits.



Les exigences du Décret : Limite d'émission (µg/m) à 28 jours

Benzène 2-éthylhexyle (DEHP) (DBP)	Phtalate de di- Phtalate de dibutyle	1 (pour chaque matière)
COV totaux		1500
Formaldéhyde		<60
Acétaldéhyde		<300
Toluène		<450
Tétrachloroéthylène		<350
Xylène		<300
1, 2, 4 - Triméthylbenzène		<1500
1, 4 - Dichlorobenzène		<90
Éthylbenzène		<1000
2-butoxyéthanol		<1500
Styrène		<350

ÉMISSIONS INTÉRIEURES (CRITÈRE VALORISANT)

Objectif

Un score supplémentaire est attribué à l'opérateur économique qui se procure les matériaux énumérés ci-dessous et qui respectent les exigences en matière de limites d'émission indiquées dans le tableau + ci-dessous :

- a) peintures et vernis pour utilisation intérieure
- b) revêtements de sol (à l'exclusion des carreaux céramiques et des briques), y compris les résines liquides
- c) colles et mastics
- d) revêtements intérieurs (à l'exclusion des carreaux céramiques et des briques)
- e) panneaux de finition intérieurs (y compris toute isolation apparente)
- f) faux plafonds
- g) écrans pare-vapeur

Contribution Fassa Bortolo

Certains produits appartenant aux familles suivantes :

- **Traitement des supports**
- **Systèmes d'imperméabilisation**
- **Adhésifs et mortiers-colles**
- **Mortiers de jointoiement**
- **Produits complémentaires**

sont conformes aux exigences en matière d'émissions de composés organiques volatils COV. Après avoir été testés par un laboratoire accrédité, les produits ont obtenu la certification « Emicode GEV EC1 Plus ».

Ce certificat, qui ne peut être obtenu que par des produits à faibles émissions, atteste de la conformité aux exigences COV + requises en Europe, et par des protocoles de certification tels que LEED®, BREEAM® et WELL.

Veuillez consulter le tableau présenté à la fin de ce document pour plus de détails sur les différents produits.



Les exigences du Décret : Limite d'émission (µg/m) à 28 jours

Benzène Trichloroéthylène Phtalate de di-2-éthylhexyle (DEHP) Phtalate de dibutyle (DBP)	1 (pour chaque substance)
COV totaux	1000
Formaldéhyde	<10
Acétaldéhyde	<200
Toluène	<300
Tétrachloroéthylène	<250
Xylène	<200
1, 2, 4 - Triméthylbenzène	<1000
1, 4 - Dichlorobenzène	<60
Éthylbenzène	<750
2-butoxyéthanol	<1000
Styrène	<250



TABLEAU SYNOPTIQUE

	TRAITEMENT DES SUPPORTS	FASSAFLOOR LIGHT 300	GAPER 3.30	SYSTÈMES D'IMPERMÉABILISATION	AQUAZIP ONE	AQUAZIP GE 97	AQUAZIP FLOOR&WALL	ADHÉSIFS ET MORTIERS-COLLES	AD 8	ADYS	AP 71 TECH	AZ 59 FLEX	AT 99 MAXYFLEX	SPECIAL ONE	SPECIAL RAPID	RAPID MAXI S1
LEED v4 – v4.1																
MR CREDIT – CONSTRUCTION AND DEMOLITION WASTE MANAGEMENT		●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●
EQ CREDIT – LOW-EMITTING MATERIALS		●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●
EQ CREDIT – CONSTRUCTION INDOOR AIR QUALITY MANAGEMENT PLAN		●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●
BREEAM																
HEA 02 – INDOOR AIR QUALITY		●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●
WELL v2																
X01 – MATERIAL RESTRICTIONS		●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●
X06 – VOC RESTRICTIONS		●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●
CEM																
2.5.1/3.2.8. – ÉMISSIONS INTÉRIEURES		●	●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●

	MORTIERS DE JOINTOIEMENT	FASSAFILL SMALL	FASSAFILL MEDIUM	FASSAFILL LARGE	FASSAFILL EPOXY	FASSASIL NTR	PRODUITS COMPLÉMENTAIRES	A 81
LEED v4 – v4.1								
MR CREDIT – CONSTRUCTION AND DEMOLITION WASTE MANAGEMENT								
EQ CREDIT – LOW-EMITTING MATERIALS								
EQ CREDIT – CONSTRUCTION INDOOR AIR QUALITY MANAGEMENT PLAN								
BREEAM								
HEA 02 – INDOOR AIR QUALITY								
WELL v2								
X01 – MATERIAL RESTRICTIONS								
X06 – VOC RESTRICTIONS								
CEM								
2.5.1/3.2.8. – ÉMISSIONS INTÉRIEURES								



FASSA S.r.l.

Via Lazzaris, 3
31027 Spresiano (Trévise) - Italie
Tél +39 0422 7222 - Fax +39 0422 887509

FASSA FRANCE Sarl - France

Siège social : Tour Franklin 100-101
Terrasse Boieldieu,
CS 70395 - 92042 PARIS LA DÉFENSE
Adresse postale : 6 Voie de l'Horlogerie,
La Défense 8 - 92800 PUTEAUX

Gestion Commandes :

Tél. 0800 300 338 - Fax 0800 300 390
commande.fassafrance@fassabortolo.fr

Administration :

Tél. +39 0422 7222 - Fax +39 0422 887509
www.fassabortolo.fr

fassafrance@fassabortolo.com

Pour toute information technique :

bureau.technique@fassabortolo.fr

